

王义浩 著

# 风风雨雨话英伦

见证历史：  
共和国大使讲述

英国是最早入侵中国的西方列强，也是曾经的世界霸主。新中国成立后，中英之间历经曲折，才建立了完全的、正式的外交关系。20世纪80年代起，中国又经过与英国的长期艰苦谈判，最终解决了两国之间历史遗留下来的香港问题，中英关系进入历史最佳时期。曾经长期从事对英关系工作的作者，为我们重现了中英之间五十年的外交风云。

上海辞书出版社

Jianzheng Lishi  
Gongheguo Dashi Jiangshu



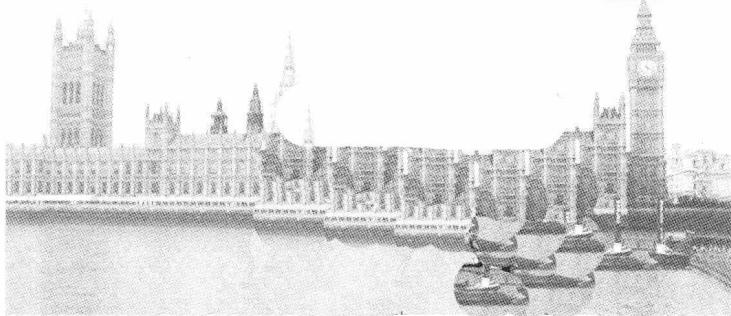
Jianzheng Lishi Gonghegu Dashi Jiangshu

# 风风雨雨话英伦

王义浩

著

藏书



上海辞书出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

风风雨雨话英伦/王义浩著. —上海:上海辞书出版社,2011.4

(见证历史:共和国大使讲述/黄舍骄,刘文祥主编)

ISBN 978 - 7 - 5326 - 3050 - 9

I. ①风… II. ①王… III. ①纪实文学—中国—当代②中英关系—国际关系史—现代—史料 IV. ①I25 ②D829.561

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 038556 号

**责任编辑** 王国勇

**封面设计** 鲁继德 桑吉芳

本书图片均由作者提供

## 风风雨雨话英伦

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行

上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

电话: 021—62472088

[www.ewen.cc](http://www.ewen.cc) [www.cishu.com.cn](http://www.cishu.com.cn)

上海书刊印刷有限公司印刷

开本 787 × 1092 1/18 印张 14 插页 3 字数 213 000

2011 年 4 月第 1 版 2011 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5326 - 3050 - 9/K · 696

定价: 30.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换

联系电话: 021—36162648



### 作者简介

**王义浩**,1933年12月生于上海,原籍浙江慈溪。1950年底抗美援朝运动中,在上海大同大学附中参加军事干部学校,后调入北京外国语学校(今北京外国语大学)英语系学习。1954年毕业,进入外交部工作。先后任驻丹麦大使馆随员,驻英国大使馆二秘、一秘,外交部西欧司处长、参赞。1989—1992年任驻英国大使馆政务参赞。1992—1996年任驻博茨瓦纳共和国大使。

曾参与编写《新中国外交50年》(北京出版社)、《新中国外交纵横录:峰峦迭起——共和国第三次建交高潮》(世界知识出版社)、《共和国的客人》(解放军出版社)、《一个历史性时刻》和《国际政坛女杰》(世界知识出版社)等书。

**见证历史：**  
**共和国大使讲述**

---

**Jianzheng Lishi**  
**Gongheguo Dashi Jiangshu**

“见证历史：共和国大使讲述”丛书编委会

顾问：王殊 蔡方柏 吉佩定

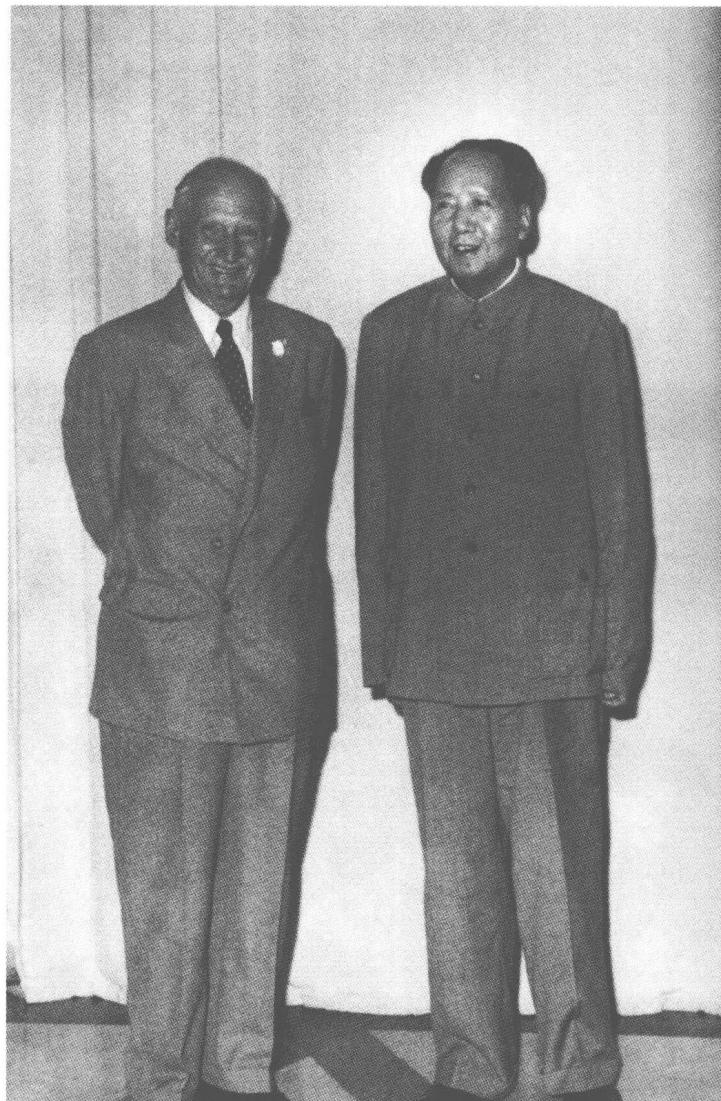
编委：刘文祥 黄舍骄 刘一斌

黄桂芳 刘新生 刘大立

主编：黄舍骄 刘文祥



1974年5月，毛泽东主席在中南海会见来访的英国前首相希思。



1960年5月，毛泽东主席会见来访的第二次世界大战中的英国名将蒙哥马利元帅。

1954年8月，周恩来总理在中南海会见来访的英国前首相艾德礼。



1982年9月24日，中共中央顾问委员会主任邓小平在北京人民大会堂福建厅会见来访的英国首相撒切尔夫人。



# 前　　言

2005年初秋，一个意外的机会，我和妻子回到了阔别十三年的伦敦。当飞机缓缓地降落在希思罗机场的时候，暮色已经降临。走出机场，才发现正下着霏霏细雨，典型的英国天气！这雨不是看到的，也不是听到的，而是感觉到的。因为它细如烟云，在空中飞舞，一时半会儿不会淋湿你的衣服，但你的脸颊感受到了它，清新，滋润，惬意，还有点痒兮兮的，一下子唤起了你怀旧的思绪。来接我们的大使馆车子驶过反射着路灯光亮的街头时，湿漉漉的、静悄悄的感觉油然而生，那么熟悉，那么亲切，一切都沒有变，一切都犹如昨日，仿佛你未曾离开过似的。

记得1990年在白金汉宫参加女王招待会时，当她听说我以前来英国工作过就问“发现有什么变化吗？”我直率地回答说“还没有”。当然，这次发现伦敦金融城冒出了一个被人昵称为“小黄瓜”的现代化建筑，泰晤士河边也建了一个美名为“伦敦之眼”的观光转轮。但一般来说，伦敦变化不大，始终是老样子、老面孔，你好几年前看到的地方现在回去还可以找得到。不像北京，不要说几年前，就是去年你到过的地方，今年就可能大变样，在你自以为

熟悉的地方你根本就找不到北。

我是1980年10月到中国驻英国大使馆工作的，担任二等秘书，后任一等秘书。1984年11月回到外交部，在西欧司一处（主管英国）任处长，一直到1989年10月。正是在这五年中，中英解决了香港问题，两国关系转热，高级互访频繁，被誉为“历史上的最佳时期”。我们为准备赵紫阳总理、胡耀邦总书记先后访英，英国女王伊丽莎白二世访华，确实忙了一阵。接着我又到驻英国大使馆任政务参赞，负责研究室工作。那时已是1989年北京政治风波之后，中英关系又急剧下降，事情也不少，任务也不轻松，虽然性质有所不同。1992年11月，我离开英国，前往博茨瓦纳任大使。

这些年中英关系的起伏变化确实很不平凡，值得好好书写一番。我结合自己的经历和接触的几大事件，追溯了建国以来中英关系的发展轨迹，作了一次回顾、综合、比较和分析。因为我不是驻英国的大使，有些过程不是亲历的，只能尽我所知道的进行叙述和介绍，我想应该还是有益和有意义的。当然，光是论述中英关系也是不够的，所以还想说一些我个人对英国和英国人的看法，以为补充。

人们常说，英国人守旧、保守。但我在英国生活、工作这些年，发现这只是事情的一方面，或者说是表面现象。是的，英国人是守旧，那是尊重旧传统，珍惜旧习惯；是的，英国人是保守，但背后是对本国历史的尊重，为历史感到骄傲。而且守旧不等于拒绝接受新鲜事物，保守不等于不思进取，否则英国就不会是现在这个样子了。

英国是一个历史悠久、文化和科学技术发达的国家。英国在世界上第一个进行资产阶级革命并取得成功，17世纪中叶开始的这场革命确立了君主立宪制，是人类社会从封建主义进入资本主义阶段的标志，是世界近代历史的开端。英国创立的政治体制，为近代许多国家所仿效。英国议会有“议会之母”之称。后来发生在英国的宪章运动，也被列宁赞扬是“世界上第一次广泛的、

真正群众性的、政治性的无产阶级革命行动”。

经济上，18世纪中叶瓦特的发明推动了产业革新，使英国成为世界上第一个完成工业革命的国家。工业革命对英国和世界的影响巨大，英国成为资本主义最发达的国家，有“世界工厂”之称。到第一次世界大战前，英国控制了比自己本土面积大一百五十倍的殖民地，殖民地人口近4亿，相当于本国人口的九倍，成为世界上最大的殖民国家，号称“日不落帝国”。

英国对世界文明的发展作出过重大的贡献。英国的自然科学理论、科学技术水平和资产阶级的哲学、社会科学理论等，在近代历史上一直居于世界的前列。英国是现代唯物主义的发祥地，马克思主义三大来源之一的古典政治经济学创始于英国。当年胡耀邦总书记访问英国的时候，撒切尔首相曾建议他到创始人之一的亚当·斯密的出生地柯科迪去看一看。

英国还是一个文学十分发达的国家。16世纪后期是英国古典文学繁荣时期，出现了剧作家莎士比亚这样的巨匠。有悠久历史的英国文学，对西方文学发展有重要的影响。在中国对西方文学的介绍和评论工作中，以对英国文学的介绍和评论为最早和最多。

这一切辉煌的历史成就使英国人产生优越感，为国家和民族感到自豪。在历史的长河中，英国人逐渐形成了尊重传统、尊重历史的自觉意识，它鲜明地体现在英国人生活的方方面面，渗透在英国人的民族性格之中。在科技发展人类可上天登月的今天，在发达的资本主义的现代社会中，英国人却保留着可以追溯到千年前的王朝和贵族的世袭制度，王室和君主仍按照传统的方式延续着。两者以奇妙的方式协调并存，相得益彰。

伦敦没有世界上数一数二的高楼大厦，但徜徉在伦敦街头，你随时可以感受到英国历史的凝重、文化的积淀和传统的延续。白金汉宫门前皇家卫队的换岗仪式、女王生日的阅兵典礼和女王盛装出席议会开幕式，绚丽多彩，是几百年的历史传统，每年都吸引成千上万的世界各国游客来英观看。泰晤士河畔尖

塔林立的威斯敏斯特宫议会建筑和侧翼的大本钟，雄伟壮观，见证了世界上最古老的君主立宪政体的变迁。

奔驰在伦敦市内的出租车有上百年的历史，仍然保持其古典的造型和一身持重的黑色，和伦敦街道上弥漫的传统气息非常协调，是伦敦的一个标志，近年颜色有所变化。红色的双层公交车也是伦敦的象征，已穿梭于伦敦街头五十年。英国人也喜欢红色，街头的电话亭和邮筒大多是红色的。老式的长方形木电话亭，大圆的铁邮筒，上面都嵌有皇家饰章，多年来到处看到的差不多都是一个样子。

还有那遍布各地的著名英国小酒店，家家门口都悬挂有带图画的招牌或造型的雕塑，炫耀自己古老的历史。店内则是低矮昏暗的厅堂，吃的不过是三明治和蔬菜色拉而已。但英国人欣赏的就是这种形式，这个传统。走在大街小巷上，你抬头有时发现有的人家门户上粘挂有一块蓝色的大圆牌子，上面用白字写着某人的名字、职业和哪年到哪年曾在此居住过。这个人尤其对外国人来说不一定那么出名，但是一个对国家和人民有贡献的人，哪个行业都有，人们用这种方法来永远纪念他。

英国还有名目众多的大大小节日，我看是保存传统仪式和节日最多的民族。有的节日是和日常生活密切相关（如滚干酪、煎饼赛、竞舟等），是娱乐性的，有集体联欢性质。大多来自民间，反映了从前人民劳动或丰收之后欢乐的心情。更有许多严肃的、有意义的民族传统活动或纪念仪式（如阵亡将士纪念日、马车节），被年复一年地延续下去，并没有失去它们的魅力和活力。人们认认真真地准备，郑重其事地推出，高高兴兴地参加，欣赏其内容，享受其过程。这充分反映了英国人民有高度的文化修养、深厚的传统意识和自觉的规范行为。

我认为，一个国家的历史是这个民族的灵魂，文化传统乃是这个民族的精神。一个不尊重自己国家的历史和传统、不珍惜文化遗产的民族是一个没有希

望的民族。没有了历史，离开了传统，民族精神就成了无本之木，无源之水。我们不能一味追求“现代化”，盲目倡导“与国际接轨”，而抛弃民族传统，背离本国历史。我以为，英国人在这方面的表现和做法对我们很有启迪。中华民族有悠久的历史，丰富的民族传统，我们一定要尊重和珍惜，让它们在传承民族文化、弘扬民族精神方面发挥应有的作用。

我就以上的内容写过几篇英国散记。因为已经过去了好多年，一些细节记不清楚了。幸而我妻子薛琳瑾还保留了当时的日记，帮助我进行了回忆，使我得以顺利地完成本书的撰写。

王义浩

2009年6月于北京和谐雅园



作者王义浩与夫人薛琳瑾在伦敦寓所的花园内（1992年5月）。

# 目 录

前言 .....	1
“起大早，赶晚集”——英国同中国建交的特殊历程 .....	1
扬子江上“紫石英”号的炮声 / 率先承认开了一个好头 / 英国人对建交的误解 / “两航”在香港起义和“永灝”轮被劫 / 朝鲜战争中站在与我敌对一边 / 日内瓦会议期间的“半建交”外交创举 / 周恩来痛斥强盗逻辑 / 陈毅说“半票不行，必须全票” / 火烧英国代办处震惊中外 / 毛泽东在天安门城楼寄语英国女王 / 打掉尾巴，修成正果 /	
收复香港正其时 .....	51
香木甜水之港的百年沧桑 / 长期打算，充分利用 / 迫于形势，英国一度考虑提前归还香港 / “一国两制”的创造性构想 /	

女首相“铁娘子”	65
走仕途弃商从政 / 跌眼镜女魁崛起 / 创“主义”励精图治 / 立法律 强压劳工 / 战马岛力排众议 / 花落去黯然挂冠 / 叹暮年孤寂多病 /	
“有效的、静悄悄外交的一项极为突出的范例”	83
当“铁娘子”遇见“钢铁公司” / 英国人“打牌” / 主权换治权行不通 / “几乎所有的牌都在中国人手上” / 峰回路转 / 为谁“请命” / 香港一定要驻军 / 最终达成《联合声明》 / 历史性签字 / “一字千金”的《基本法》 /	
过渡时期又起风波	107
“悟已往之不谏，知来者之可追” / “直通车”脱轨 / 彭定康何许人也 / “另起炉灶” / “钦定”之说无稽之谈 / 早知今日，何必当初 /	
扬眉吐气庆回归	127
世纪盛事，历史先河 / “绕树三匝，无枝可依” / 唱“衰”可以休矣 / 十年辉煌 /	
随胡耀邦总书记访英	141
“我的脸太红” / 精心的准备 / 政府首脑的礼遇 / 一场智斗 / 踏着 马克思的足迹 / 广泛接触，浓浓人情 / 探望莘莘学子 / 瞻仰孙中山先 生伦敦蒙难室 /	

女王造访中国 ..... 157

女王出行礼仪多 / 中英关系史上的里程碑 / 邓小平谈笑风生 / 着眼经济关系和学术交流 / 菲利普亲王失言 / 女王见证历史新篇章 /

伊丽莎白二世女王一家子 ..... 167

风流王子，选择逊位 / 结婚生子，加冕登基 / 名义元首，统而不治 / 养生有道，魅力永驻 / 财富冠世，产业众多 / 开支庞大，民有怨言 / 婚姻丑闻，家事烦人 / 平民贵族，世纪婚礼 / 飞来横祸，“人民王妃” / 爱情长跑，终成眷属 / 王室改革，势在必行 /

朱镕基的机智与布莱尔的魄力 ..... 203

朱镕基总理访英 / 布莱尔首相访华 /

英伦散记 ..... 209

作客白金汉宫 / 朵朵红花献英灵 / 巴黎航展一日还 / 尼斯湖畔静悄悄 / 和华侨一起过春节 /